

EINLAGENGESCHÄFT

Freie und gesperrte Spareinlagen in Euro

ANGABEN ZUR BANK**Raiffeisenkasse Schlanders****Genossenschaft**

Rechts- und Verwaltungssitz: Hauptstr. Nr. 33 - 39028 Schlanders

E-mail-Adresse: rk_schlanders@raiffeisen.it

ABI-Nummer: 08244

Eintragungsnummer im Bankenverzeichnis: 08244

Steuer-, MWSt.- und Eintragungsnummer im

Handelsregister Bozen: 00171320211

Eintragung Genossenschaftsregister Bozen Nr.: A145410 Sektion: 1.

Dem Einlagensicherungsfonds der Genossenschaftsbanken i.S. des G.D. Nr. 659/1996 und dem Nationalen Garantiefonds i. S. des Art. 62 G.V. Nr. 415/1996 angeschlossen

Mitglied des institutsbezogenen Sicherungssystems Raiffeisen Südtirol IPS

Tel.: 0473/730214 – Fax: 0473/621684

E-Mail rk.schlanders@raiffeisen.itWebseite www.raiffeisen.it/schlanders**OPERAZIONI DI RACCOLTA**

Deposito a risparmio libero e vincolato

INFORMAZIONI SULLA BANCA**Cassa Raiffeisen Silandro****Soc. Cooperativa**

Sede legale ed amministrativa: Via Principale no. 33 - 39028 Silandro

Indirizzo e-mail: rk_schlanders@raiffeisen.it

Codice ABI: 08244

Numero di iscrizione all'albo delle banche: 08244

Cod.fisc., part. IVA ed iscritta al Registro imprese c/o CCIAA di Bolzano al n.: 00171320211

Iscrizione Registro Enti Cooperativi Bolzano N.: A145410 sezione: 1.

Aderente al Fondo di Garanzia dei Depositanti del Credito Cooperativo ai sensi del D.L. n. 659/1996 ed al Fondo Nazionale di Garanzia di cui all'art. 62 D.lgs. n. 415/1996

Membro del sistema di tutela istituzionale Raiffeisen Südtirol IPS

Tel.: 0473/730214 – Fax: 0473/621684

E-Mail rk.schlanders@raiffeisen.itSito Web www.raiffeisen.it/schlanders

SPARBUCHVERLUST**Merkmale und typische Risiken des Geschäfts****Struktur und wirtschaftliche Zweckbestimmung:**

Mit der Spareinlage erwirbt die Bank das Eigentum der vom Kunden hinterlegten Gelder, wobei diese sich verpflichtet, auf Anfrage des Kunden (freie Spareinlage) oder bei der vereinbarten Fälligkeit (gesperrte Spareinlage mit bestimmter oder unbestimmter Fälligkeit mit Vorankündigung) diese zurückzuzahlen. Mit der Spareinlage ist ein Sparbuch verbunden, das auf den Namen lautend oder ein Überbringersparbuch sein kann und bei jedem Geschäftsfall vorgelegt werden muss und auf welchem die Einzahlungen und Abhebungen vermerkt werden.

Die Abhebungen können von folgenden Personen durchgeführt werden:

für die auf den Namen lautenden Sparbücher, vom Inhaber der Geschäftsbeziehung oder von einem von diesem ausdrücklich Beauftragten;

für die Überbringersparbücher, vonseiten eines jeden Inhabers des Sparbuchs, auch wenn dieses auf eine Person lautet oder andersweitig gekennzeichnet ist.

Der Saldo der Überbringersparbücher kann den Wert von 999,99 Euro nicht überschreiten.

Hauptrisiken (allgemeine und spezifische):

Möglichkeit der Abänderung der wirtschaftlichen Bedingungen (Habenzinssatz, Kommissionen und Spesen) zu Ungunsten des Kunden, falls vertraglich vorgesehen.

Betrügerischer Gebrauch des Überbringer-Sparbuches seitens Dritter, falls dieses verloren oder entwendet wurde, mit folglich Möglichkeit der Behebung des Saldos vonseiten einer Person, die anscheinend rechtmäßiger Inhaber des Sparbuches ist. Es ist folglich unabdingbar, die höchste Sorgfalt in der Aufbewahrung des Sparbuches walten zu lassen.

Adressenausfallrisiko: Für dieses Risiko ist aufgrund des Anschlusses an die o.a. Einlagensicherungseinrichtung eine Deckung der Guthaben aus dem Sparbuch für jeden Einleger mit einem Höchstbetrag von 100.000,00 Euro vorgesehen. Die Überbringerspareinlagen sind vom Schutz der Einlagensicherungseinrichtung ausgeschlossen.

Die über den Betrag von 100.000,00 Euro hinausgehenden Einlagen von natürlichen Personen und Klein- und Mittelunternehmen können in Anwendung der Richtlinie 2014/59/EU (BRRD – Bank Recovery and Resolution Directive) zur Vorbeugung und den Umgang mit Krisen von Banken und Wertpapierfirmen ab 01.01.2016 dem sog. „Bail-in“ unterworfen werden. Entsprechend würden die genannten Einlagen im Falle der Abwicklung der Bank in der Rangordnung nach i) Aktien und anderen Kapital verkörpernden Instrumenten, ii) nachrangigen Anleihen und iii) nicht nachrangigen Anleihen,

SMARRIMENTO DEPOSITO A RISPARIMIO LIBERO**Descrizione sintetica della struttura e della funzione economica dell'operazione:****Struttura e funzione economica:**

Con il deposito a risparmio la banca acquista la proprietà delle somme depositate dal cliente, obbligandosi a restituirle a richiesta del cliente (deposito libero) ovvero alla scadenza del termine pattuito (deposito vincolato a scadenza determinata o a scadenza indeterminata con preavviso).

Al deposito a risparmio è collegato un libretto, che può essere nominativo o al portatore, che deve essere esibito ad ogni operazione e sul quale vengono annotati i versamenti ed i prelevamenti effettuati.

I prelevamenti possono essere eseguiti:

per i libretti nominativi, dall'intestatario del rapporto o da chi sia stato da questi espressamente delegato;

per i libretti al portatore, da parte di qualsiasi possessore del libretto stesso, anche se questo è intestato ad una persona o diversamente contrassegnato.

Il saldo dei depositi al portatore non può superare il valore di Euro 999,99.

Principali rischi (generici e specifici):

Variazione in senso sfavorevole delle condizioni economiche (tasso di interesse creditore, commissioni e spese) ove contrattualmente previsto.

Utilizzo fraudolento da parte di terzi del libretto al portatore, nel caso di smarrimento o sottrazione, con conseguente possibilità di prelievo del saldo da parte di persona che appare legittimo titolare del libretto; pertanto va osservata la massima attenzione nella custodia del libretto.

Rischio di controparte: a fronte di questo rischio è prevista una copertura, nei limiti di importo di € 100.000,00 per ciascun depositante, delle disponibilità risultanti dal deposito, per effetto dell'adesione della banca al sistema di garanzia dei depositi sopra indicato. I depositi al portatore sono esclusi dalla tutela del sistema di garanzia.

In applicazione della Direttiva BRRD (Bank Recovery and Resolution Directive), emanata per prevenire e gestire le crisi di banche e imprese di investimento, a partire dal 01.01.2016 i depositi delle persone fisiche e piccole e medie imprese per la parte eccedente l'importo di € 100.000 possono essere sottoposte al c.d. „Bail-in“. Pertanto, tali depositi, in caso di risoluzione della Banca, potrebbero essere utilizzati per coprire le perdite della Banca nell'ordine dopo che siano stati utilizzati i) azioni ed altri strumenti rappresentativi di capitale ii) obbligazioni subordinate e iii) obbligazioni non subordinate e depositi interbancari e delle grandi imprese.

Zwischenbankeneinlagen und jenen von Großunternehmen, zur Abdeckung der Verluste der Bank herangezogen werden.

Detaillierte Informationen erfährt der Kunde im Blatt „Neue europäische Regelung zum Umgang mit Banken Krisen“, das in allen Filialen der Bank zur Verfügung steht und auf der Internetseite der Bank (www.raiffeisen.it/schlanders) konsultiert werden kann.

Informazioni dettagliate sono contenute nel foglio “Le nuove regole europee sulla gestione delle crisi bancarie”, a disposizione in tutte le filiali della Banca e consultabile sul sito internet della Banca (www.raiffeisen.it/silandro).

WIRTSCHAFTLICHE BEDINGUNGEN
CONDIZIONI ECONOMICHE

Sparbuchtyp/TIPO	SALDO	MASSNAHME/PROVVEDIMENTO	SPESEN / SPESE
NO + ÜB Sparbuch/Sparbrief Libretto Portatore / Nominativo	Bis/fino 516,46 €	30 Tage Veröffentlichung im Schalterraum 30 Giorni pubblicazione sala cassieri	0 Euro
NO - Sparbuch/Sparbrief Libretto Nominativo	Über / superiore 516,46 €	90 Tage Veröffentlichung im Schalterraum 90 giorni pubblicazione sala cassieri	0 Euro
ÜB-Sparbuch/Sparbrief Libretto Portatore	von / da 516,46 € bis / a 25.822,84 €	Amortisation über Landesgericht Ammortizzazione tribunale provinciale	Bis zu / fino a 350,00 Euro
		Ausschlaggebend ist immer der Sparbuchsaldo und nicht der Buchungssaldo! Determinante è il saldo del libretto a risparmio e non il saldo contabile !	

AMMORTISATIONSVERFAHREN

Mit der Meldung bei den Carabinieri und der Verlustmeldung, erstellt das Tribunal ein Dekret, welches 90 Tage im Schalterraum veröffentlicht wird. Nach Ablauf dieser Frist bestätigt der Obmann die Veröffentlichung und daraufhin erteilt das Tribunal die Genehmigung zur Ausstellung des Duplikates.

Die Abwicklung der Modalitätent, kanu.U. 6 Monate in Anspruch nehmen !

BESCHWERDEN

Der Kunde kann bei der Bank Beschwerde einreichen, auch mittels Einschreiben mit Rückantwort oder auf telematischem Wege (RAIFFEISENKASSE SCHLANDERS GENOSSENSCHAFT, HAUPTSTRASSE 33, 39028 SCHLANDERS, PEC08244@RAIFFEISEN-LEGALMAIL.IT, RK.SCHLANDERS@RAIFFEISEN.IT, Fax: 0473/621584). Sollte der Kunde innerhalb von 60 Tagen bzw. im Falle von Zahlungsdiensten innerhalb von 15 Bankarbeitstagen keine oder eine nicht zufriedenstellende Antwort erhalten haben, kann er binnen 12 Monaten ab Einreichung der Beschwerde einen Rekurs an das Schiedsgericht für Bank- und Finanzdienstleistungen und Operationen (ABF) stellen. Weitere Informationen über die Funktionsweise und die Verfahrensabläufe des ABF kann der Kunde auf der Homepage www.arbitrobancariofinanziario.it einsehen oder bei den Filialen der Banca d'Italia oder der Bank nachfragen.

Der Kunde kann zudem - allein oder gemeinsam mit der Bank - ein Schlichtungsverfahren einleiten, um eine Einigung zu erzielen. Genannter Schlichtungsversuch wird von der Bankenschlichtungsstelle (Conciliatore BancarioFinanziario - Associazione per la soluzione delle controversie bancarie, finanziarie e societarie - ADR; www.conciliatorebancario.it), angestellt.

Das Recht des Kunden, sich an die Banca d'Italia zu wenden und jederzeit ein ordentliches Gericht anzurufen, bleibt davon jedenfalls unberührt.

Sollte der Kunde beabsichtigen, das ordentliche Gericht für einen über die Auslegung und Anwendung dieses Vertrages entstehenden Streitfall anzurufen, so ist er jedenfalls verpflichtet, vorab ein Verfahren zur außergerichtlichen Streitbeilegung (Mediation bei einer dazu ermächtigten Stelle oder genanntes im Absatz 2 beschriebenes Verfahren beim Schiedsgericht für Bank- und Finanzdienstleistungen und Operationen-ABF) einzuleiten; dies im Sinne des Art. 5 Abs. 1-bis des Legislativdekrets Nr. 28/2010 zur verpflichtenden Mediation und bei sonstiger Unverfolgbarkeit der Klage. Das Mediationsverfahren wickelt sich vor der örtlich zuständigen Mediationsstelle und mit dem Beistand eines Rechtsanwaltes ab.

DENUNCIA DI SMARRIMENTO

Denuncia di smarrimento presso la stazione dei Carabinieri; il tribunale lascia un decreto il quale viene pubblicato per 90 giorni nella sala sportelli. Trascorso il periodo di pubblicazione il presidente del C.d.A. chiede al tribunale l' emanazione di un duplicato.

Lo svolgimento di tutta la procedura può durare anche 6 mesi !

RECLAMI

Il Cliente può presentare un reclamo all'intermediario, anche per lettera raccomandata A/R o per via telematica (CASSA RAIFFEISEN SILANDRO SOCIETA COOPERATIVA, VIA PRINCIPALE 33, 39028 SILANDRO, PEC08244@RAIFFEISEN-LEGALMAIL.IT, CRA.SILANDRO@RAIFFEISEN.IT, fax: 0473/621584). Il cliente rimasto insoddisfatto o il cui reclamo non abbia avuto esito nel termine di 60 giorni dalla sua ricezione ovvero, in caso di servizi di pagamento, entro 15 giorni lavorativi, può presentare ricorso all'Arbitro Bancario Finanziario (ABF) entro 12 mesi dalla presentazione del reclamo. Per ulteriori informazioni, si consulti il sito www.arbitrobancariofinanziario.it, oppure si contatti una Filiale della Banca d'Italia o la Banca.

Il Cliente può - singolarmente o in forma congiunta con la Banca - attivare una procedura di conciliazione finalizzata al tentativo di trovare un accordo. Detto tentativo sarà esperito dall'Organismo di conciliazione bancaria costituito dal Conciliatore BancarioFinanziario - Associazione per la soluzione delle controversie bancarie, finanziarie e societarie - ADR (www.conciliatorebancario.it).

Rimane in ogni caso impregiudicato il diritto del Cliente di presentare esposti alla Banca d'Italia e di rivolgersi in qualunque momento all'autorità giudiziaria competente.

Qualora il Cliente intenda, per una controversia relativa all'interpretazione ed applicazione del presente contratto, rivolgersi all'autorità giudiziaria, deve preventivamente, pena l'improcedibilità della relativa domanda, avvalersi di uno dei procedimenti per la risoluzione stragiudiziale delle controversie (mediazione presso soggetto autorizzato o citato procedimento presso l'Arbitro Bancario Finanziario-ABF) ciò ai sensi dell'articolo 5 comma 1-bis d.lgs. n. 28 del 4 marzo 2010. La procedura di mediazione si svolge davanti all'organismo territorialmente competente e con l'assistenza di un avvocato.